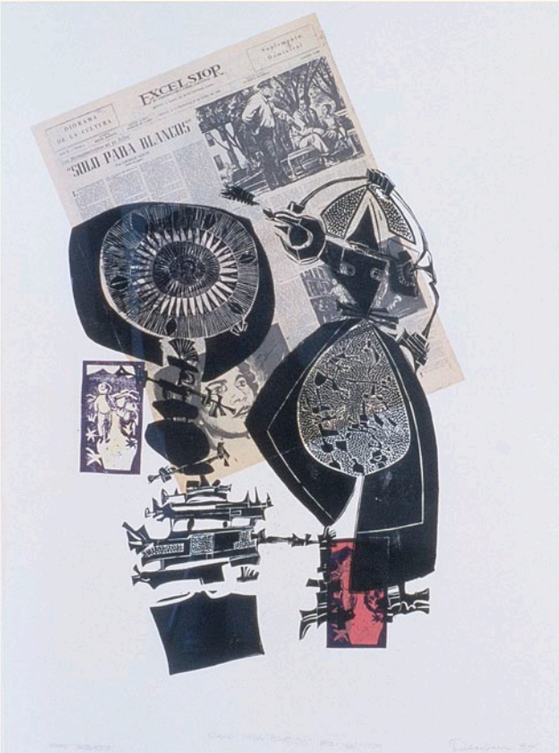


Solo para blanco, 1984, collage et linogravure, 121 × 80 cm..

L'artiste devant une œuvre de *Between*, 1984.

1983-1984 • *Between*

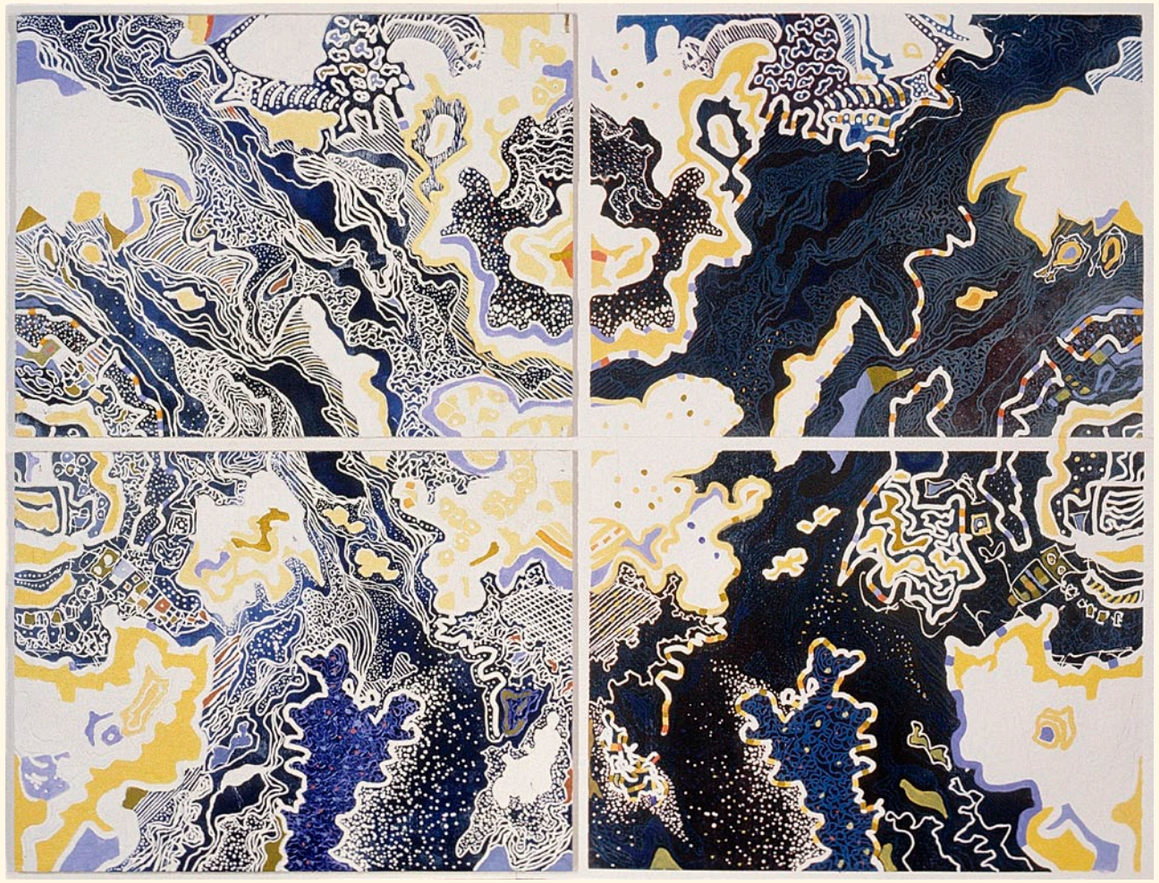
Nous sommes à la fin de 1982. J'ai réalisé *Empreintes et reliefs* au Musée d'art contemporain de Montréal en septembre 1982, qui remporte un succès public et médiatique. Cette *Suite nordique* a un sens profond qui doit être dit dans la société déboussolée de l'après référendum au Québec : celui de nommer les lieux, de nommer simplement le *Nouveau-Québec* et la *Taïga* et braver un tabou, surmonter en somme l'interdit de nommer imposé à notre conscience refoulée.

Curieusement, cette *Suite nordique* aura des répercussions à travers les Amériques. Démesure du format, performance d'un rituel assumé. Me voilà au Musée de Brooklyn avec la murale *Nouveau-Québec* et à la Northern Illinois University Art Gallery, World Print Council Art Gallery San Francisco, Museo Universitario del Chopo, Mexico D.F., Guadalajara, Monterey.

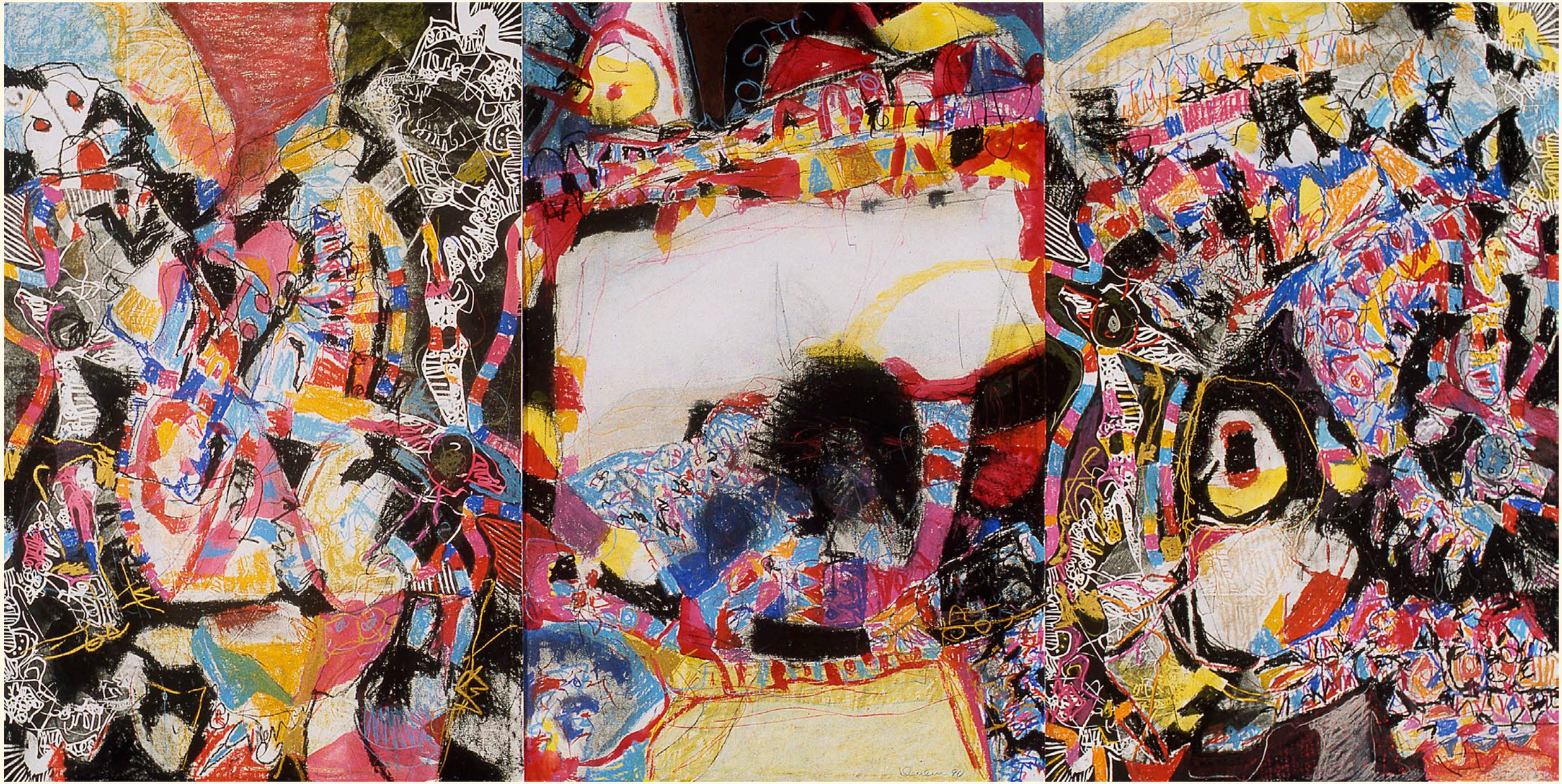
Et pourtant, je suis déjà ailleurs, dans l'espace *Between,* et je prépare ma présentation à la Galerie Michel Tétreault, à Montréal. En septembre 1984, je présenterai *Between*, une exposition qui laissera sa marque comme une œuvre métisse et baroque. Enfin, le milieu de l'art saura d'où je viens. Je pénétrerai un nouvel espace, me confondant avec l'autre dans une altérité totale, ne soupçonnant pas qu'une année plus tard, je serai confronté aux forces telluriques de la vallée de Mexico. *Suite Nordica* arrivera à Mexico en septembre 1985. Le 19 septembre, un terrible tremblement de terre secouera la ville des Aztèques. Je serai simplement venu leur dire, par mon exposition, que je viens du Nord et que j'ai été formé par l'école mexicaine en 1955.

Pré-Between, 1983, acrylique sur papier, 101 × 76 cm, collection privée.

Between, 1984, bois relief polychrome et impression sur papier rehaussé à l'acrylique, collection fonds Denis Doré, Musée d'art contemporain des Laurentides.



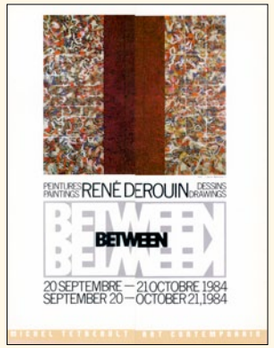
Between Edmonton, 1983, bois gravé, plaques rehaussées à l'acrylique, 152 × 203 cm.



CETTE PAGE ET CI-CONTRE :
La Tercera Parte, Parque de Chapultepec, 1990, pastel et collage sur bois gravé, 120 × 240 cm, collection privée.

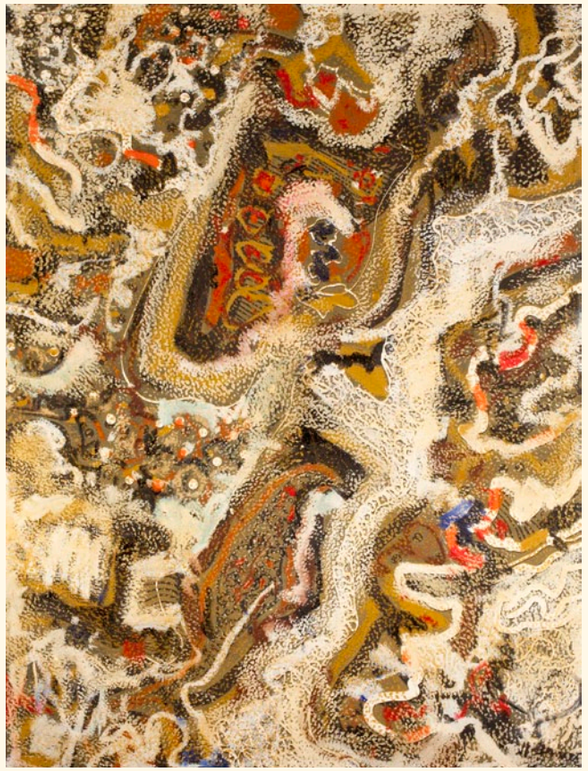
Between Paraíso, 1998, bois gravé rehaussé à l'acrylique, 71 × 55 cm, collection Chantale Fontaine.

Between, 1984, bois gravé rehaussé à l'huile, 101 × 60 cm, collection privée.

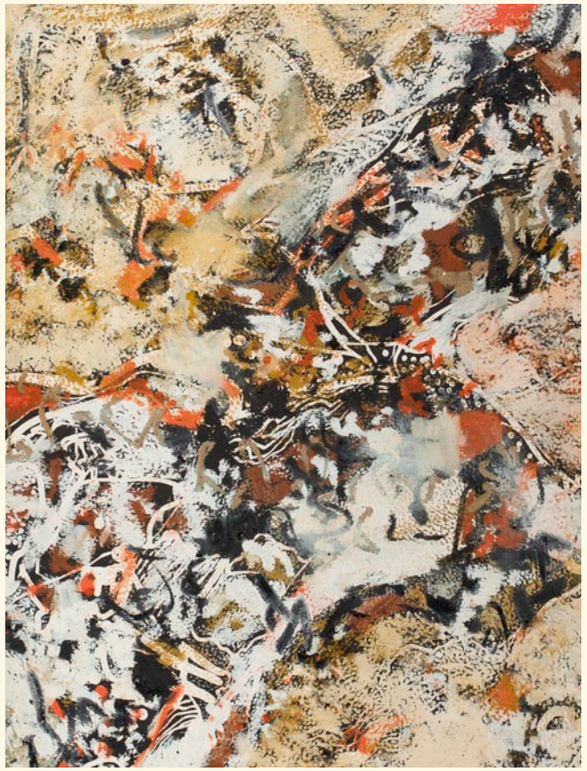


Between. Collection privée.

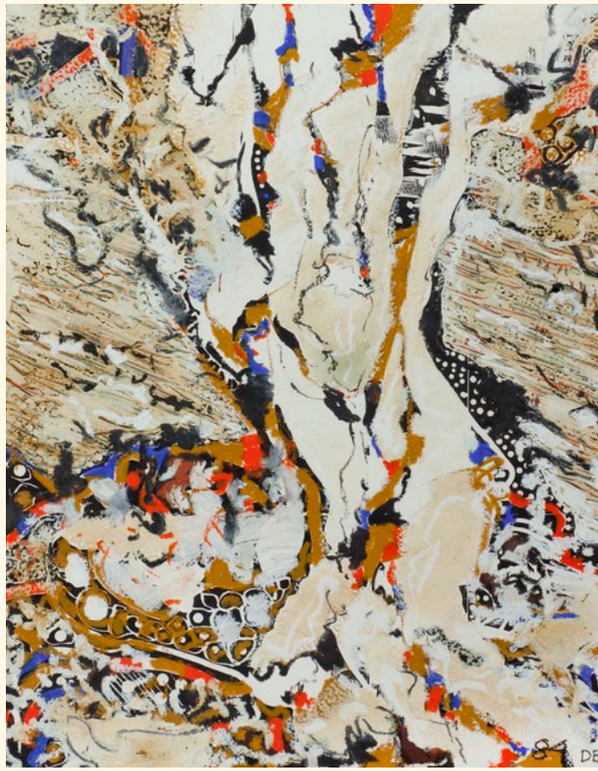
Between Nord-Sud, 1984, bois gravé rehaussé à l'huile, 101 × 76 cm, collection Benoît Légaré.



Between Nord-Sud, 1983, bois gravé rehaussé à l'huile, 101 × 76 cm, *collection Jean-François Pitre*.



Between Nord-Sud, 1983, bois gravé rehaussé à l'huile, 101 × 76 cm, collection Sophie Leduc.



Between, 1984, bois gravé rehaussé à l'huile, 101 × 76 cm, collection Louis Saint-Hilaire.